

Colloque International du C.N.R.S.

organisé par le Centre de Recherche Economique sur l'Épargne (C.R.E.P.)
et l'Institut National de Statistique et d'Études Economiques (I.N.S.E.E.)

Accumulation et Répartition des Patrimoines

publié par

**Denis
KESSLER**

*Assistant agrégé à
l'Université de Paris-X*

**André
MASSON**

*Chargé de recherches
au C.N.R.S.*

**Dominique
STRAUSS-KHAN**

*Professeur à
l'Université de Paris-X*

Préface d'André BABEAU

*Professeur à l'Université de Paris-X
Secrétaire Général du C.R.E.P.*



ECONOMICA



Editions du CNRS

15, quai Anatole-France, 75700 PARIS

SOMMAIRE

<i>Préface d'André Babeau</i>	IX	
I. — MÉTHODES D'ESTIMATION DE L'ÉPARGNE ET DES PATRIMOINES		
COLLECTING AND USING DATA ON WEALTH		
1. <i>Georges Consolo (I.N.S.E.E. — France)</i>	1	
Différentes sources d'évaluation du patrimoine des ménages <i>Different Sources for Estimating Household Wealth</i>		
Rapporteur/ <i>Discussant</i> : Michael K. Taussig (Rutgers College, Etats-Unis)		23
2. <i>Manfred Euler (Statistisches Bundesamt, R.F.A.)</i>	25	
<i>Methodological and Technical Problems of Recording the Property of Private Households within the Scope of Household Enquiries</i>		
Problèmes méthodologiques et techniques de détermination des patrimoines par enquête auprès des ménages		
Rapporteur/ <i>Discussant</i> : Maurice Benusilho (C.R.E.P., France)		41
3. <i>Philippe L'Hardy (I.N.S.E.E., France)</i>	45	
Erreurs de mesure dans l'évaluation du taux d'épargne par catégories de ménages <i>Measure Errors in Estimating the Savings Rate by Household Groups</i>		
Rapporteur/ <i>Discussant</i> : Guy H. Orcutt (Yale University, Etats-Unis)		92
4. <i>Annie Fouquet (I.N.S.E.E., France)</i>	97	
Les comptes de patrimoine : quelques aspects méthodo- logiques <i>Wealth Accounts : Some Methodological Problems</i>		
Rapporteur/ <i>Discussant</i> : Edward N. Wolff (New-York University, Etats-Unis)		117
5. <i>Peter Praet (Université Libre de Bruxelles, Belgique)</i>	121	
<i>et Jean Vuchelen (Vrije Universiteit Brussel, Belgique)</i> Le patrimoine des particuliers en Belgique (1960-1976) <i>Household Wealth in Belgium (1960-1976)</i>		
Rapporteur/ <i>Discussant</i> : Jacques Mairesse (I.N.S.E.E., France)		144

6. Edward N. Wolff (<i>New-York University, Etats-Unis</i>)	147
<i>The Effect of Alternative Imputation Techniques on Estimates of Household Wealth in the U.S. in 1969</i>	
Effets de l'utilisation de différentes techniques d'imputation pour l'estimation du patrimoine des ménages aux Etats-Unis en 1969	
Rapporteur/Discussant : Philippe L'Hardy (I.N.S.E.E., France)	181
II. — PRÉVOYANCE COLLECTIVE ET IMPOSITION DES PATRIMOINES	
SOCIAL SECURITY AND TAXATION OF PERSONAL WEALTH	
7. Michael J. Boskin (<i>Stanford University, Etats-Unis</i>)	185
et Lawrence J. Lau (<i>Stanford University, Etats-Unis</i>)	
<i>Taxation, Social Security and Aggregate Factor Supply in the U.S.</i>	
Imposition, régimes de retraites et offre de facteurs aux Etats-Unis	
Rapporteur/Discussant : Pierre Pestieau (Université de Liège, Belgique)	199
8. Cedric T. Sandford (<i>University of Bath, Royaume-Uni</i>)	201
<i>International Trends in the Taxation of Capital</i>	
Évolution de l'imposition des patrimoines dans différents pays.	
9. Maurice Allais (<i>Université de Paris-X Nanterre et C.N.R.S., France</i>)	219
Les incidences quant à l'efficacité de l'économie d'un impôt sur le capital	
<i>Wealth Taxation and Economic Efficiency</i>	
Rapporteur pour 8. et 9./Discussant for 8 and 9.	234
Pierre Llau, (Université de Paris-X Nanterre, France)	
10. Pierre Pestieau (<i>Université de Liège, Belgique</i>)	241
<i>Determining an Optimal Wealth Tax : a Difficult Question</i>	
L'imposition optimale des patrimoines : un problème difficile	
Rapporteur/Discussant : Dominique Strauss-Kahn (Université de Paris-X Nanterre et C.R.E.P., France)	259
III. — MODELES MICRO-ANALYTIQUES D'ACCUMULATION DU PATRIMOINE	
MICROANALYTIC MODELS OF WEALTH ACCUMULATION	

11. Hans Jürgen Krupp (<i>Johann Wolfgang Goethe, Universität . . . R.F.A.</i>)	263
<i>A Model for Simulating the Wealth Distribution in the Federal Republic of Germany</i>	
Un modèle de simulation de la distribution des patrimoines en République Fédérale d'Allemagne	
12. Guy H. Orcutt (<i>Yale University, Etats-Unis</i>) et James D. Smith (<i>Pennsylvania State University, Etats-Unis</i>)	287
<i>Towards a Theory of Wealth Accumulation and Distribution</i>	
<i>A Model of U.S. Household Wealth Accumulation</i>	
Pour une théorie de l'accumulation et de la répartition des patrimoines. Un modèle de l'accumulation des patrimoines des ménages aux Etats-Unis	
13. André Masson (<i>C.N.R.S. et C.R.E.P., France</i>) et	339
Dominique Strauss-Kahn (<i>Université de Paris-X Nanterre et C.R.E.P., France</i>)	
Facteurs de l'inégalité des patrimoines	
<i>Factors of Wealth Inequality</i>	
Rapporteur pour 11, 12 et 13/Discussant for 11, 12 and 13.	368
Edmond Malinvaud (I.N.S.E.E., France)	
14. Thomas Russell (<i>Université of Santa-Clara, Etats-Unis</i>)	375
<i>The Share of Top Wealth Holders : the Life Cycle, Inheritance and Efficient Markets</i>	
La part des personnes les plus riches : cycle de vie, héritages et marchés efficients	
Rapporteur/Discussant : Alain Couitière (Ministère de	397
l'Économie, France)	
IV. — RÉPARTITION DES PATRIMOINES ET INÉGALITÉ	
WEALTH DISTRIBUTION AND INEQUALITY	
15. André Masson (<i>C.N.R.S. et C.R.E.P., France</i>)	401
Profils diachroniques et inégalités : l'exemple de l'accumulation patrimoniale	
<i>Cohort Profiles and Inequality in the Study of Wealth Accumulation</i>	
Rapporteur/Discussant : Pascal Mazodier (I.N.S.E.E., France)	434
16. Denis Kessler (<i>Université de Paris-X Nanterre, et C.R.E.P., France</i>)	437
Les transferts patrimoniaux intergénérationnels	
<i>Intergenerational Wealth Transfer</i>	
Rapporteur/Discussant : Annie Fouquet (I.N.S.E.E., France)	474
17. James D. Smith (<i>Pennsylvania State University, Etats-Unis</i>)	477
<i>Estimates of the Trend and Current Concentration of Wealth</i>	

<i>in the U.S.</i> Estimations de la tendance et de la concentration actuelle des patrimoines aux Etats-Unis	
Rapporteur/ <i>Discussant</i> : Robert Lattes (Banque de Paris . . . et des Pays-Bas, France)	496
18. Michael K. Taussig (<i>Rutgers College, Etats-Unis</i>)	499
<i>Wealth Inequalities in the U.S.</i> Les inégalités de patrimoine aux Etats-Unis	
Rapporteur/ <i>Discussant</i> : Michael J. Boskin (Stanford University, Etats-Unis)	526
19. Roland Spång (<i>Swedish Institute for Social Research,</i> <i>Suède</i>)	529
<i>The Distribution of Household Wealth in Some Developed Countries</i> La répartition du patrimoine des ménages dans quelques pays développés	
Rapporteur/ <i>Discussant</i> : André Babeau (Université de Paris-X Nanterre et C.R.E.P., France)	554
20. Antony B. Atkinson (<i>University College, Royaume-Uni</i>) et . . . Alan Harrison (<i>Mc Master University, Canada</i>)	558
<i>The Analysis of Trends Over Time in the Distribution of Personal Wealth in Britain</i> Les tendances temporelles de la répartition des patrimoines en Grande-Bretagne	
Rapporteur/ <i>Discussant</i> : Dominique Strauss-Kahn (Université de Paris-X Nanterre et C.R.E.P., France)	575
21. André Babeau (<i>Université de Paris-X Nanterre et C.R.E.P., France</i>)	577
Allocution de clôture <i>Concluding Session</i>	

* *
*

PRÉFACE

Les 5, 6 et 7 juillet 1978 s'est tenu à Paris, dans les locaux de l'École Nationale de Statistique et d'Administration Économique, un colloque international organisé conjointement par le Centre de Recherche Économique sur l'Épargne (C.R.E.P.) et par l'Institut National de la Statistique et des Études Économiques (I.N.S.E.E.) sur le thème suivant « Comportements d'épargne et accumulation du patrimoine ». Cette rencontre était sans doute l'une des premières sur ce sujet. Il convient de remercier ici les organisateurs directs de ce colloque : du côté CREP, Messieurs Kessler, Masson et Strauss-Kahn, du côté de l'INSEE, Messieurs L'Hardy et Mazodier. Monsieur Malinvaud, Directeur général de l'INSEE, avait bien voulu accepter que cet échange scientifique prit place dans le cadre des rencontres organisées chaque année par l'INSEE.

Les thèmes abordés lors de cette rencontre peuvent se résumer autour de quatre têtes de chapitre. Six contributions peuvent être rassemblées sous l'intitulé « Méthodes d'estimation de l'épargne et des patrimoines ». Ces apports fournissent, de différents points de vue, un bilan assez complet des difficultés que l'on rencontre pour faire progresser la connaissance dans ce domaine.

Un deuxième ensemble comportant quatre contributions traite d'une part de l'imposition du capital, d'autre part de l'influence de la prévoyance collective sur l'accumulation des patrimoines : un thème ancien qui, périodiquement, connaît une nouvelle jeunesse et un thème plus récent qui, comme on le dira plus loin, a peut-être mal vieilli.

Les modèles microanalytiques d'accumulation du capital forment l'essentiel du thème suivant qui rassemble également quatre contributions : en cherchant à reproduire la distribution des patrimoines dans différents pays, les auteurs veulent mettre en évidence les facteurs qui expliquent les caractéristiques de cette distribution.

C'est en fait à la même question, mais en utilisant une méthode plus empirique, qu'ont cherché à répondre les six contributions de la dernière session : elles retracent en effet les variations dans le temps ou les différences dans l'espace de la distribution des patrimoines, et mettent l'accent sur les facteurs susceptibles d'expliquer telle évolution ou situation (par exemple les transferts intergénérationnels).

On trouvera d'ailleurs en fin d'ouvrage, dans l'allocution de clôture du colloque, une vue d'ensemble des conclusions auxquelles on est parvenu sur ces différents thèmes.

Peut-être n'est-il pas inutile, compte tenu de la date relativement tardive de publication de ces travaux, de décrire à grands traits dans cette introduction quelques-uns des progrès effectués, dans le domaine qui nous intéresse, au cours de la période 1978-1980.